

ОКП 94 5220³

СОГЛАСОВАНО

Директор ГНИИИМТ

Б.И. Леонов
Б.И. Леонов
5.10 1992г.

Генеральный директор

И.А. Шакиров
И.А. Шакиров
04.08 1992г.

НАКОНЕЧНИК ЗУБОТЕХНИЧЕСКИЙ
ДЛЯ РАБОТЫ С РУКАВНЫМИ БОРМАШИНАМИ
Н 3 Т - 30

Паспорт

3872.2.600.038 ПС

Главный инженер Казанско-
го машино-инструменталь-
ного завода

Б.И. Винокур
Б.И. Винокур
04.09 1992г.

1992

1 ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

1.1 Наконечник зуботехнический для работы с рукавными бормашинами НЗТ-30 (в дальнейшем – наконечник) предназначен для закрепления рабочих инструментов (боров, фрез, дискодержателей и т.п.) с диаметром хвостовика 2,35 и передачи им вращения от рукавных бормашины.

Область применения зуботехническая стоматология.

1.2 Наконечник предназначен для условий эксплуатации:

- температура от +10 до +35°C;
- относительная влажность воздуха не более 80% при температуре +25°C.

1.3 Основные параметры

1.3.1 Частота вращения рабочего инструмента, с⁻¹ (об./мин.), max – 500 (30000)

1.3.2 Передаваемый крутящий момент инструменту, Н·м (кгс·см), не менее – $9 \cdot 10^{-2}$ (0,9)

1.3.3 Момент, прилагаемый к зажимному устройству, Н·м (кгс·см), не более – 0,35 (3,5)

1.3.4 Габаритные размеры наконечника, мм диаметр – 17

длина – 120±3,5

1.3.5 Масса наконечника, кг, не более – 0,08

2 КОМПЛЕКТНОСТЬ

2.1 Комплект поставки наконечника должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1

Наименование	Количество, шт.
Наконечник зуботехнический для работы с рукавными бормашинами НЗТ-30	1
<u>Инструменты и принадлежности</u>	
Ключ пазовый	1
Масленка с маслом индустриальным И-5А ГОСТ 20799-88	1
<u>Эксплуатационная документация</u>	
Паспорт	1 экз.

3872.2.600.038 ПС

Наконечник зуботехнический для работы с рукавными бормашинами НЗТ-30
Паспорт

Лит.	Лист	Листов
А	2	8
ОАО «КМИЗ»		

3 РЕСУРС, СРОКИ СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЯ, ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

3.1 Средняя наработка наконечника на отказ не менее 280 часов.

3.2 Средний срок службы наконечника не менее 2 лет.

3.3 Предприятие-изготовитель гарантирует безотказную работу наконечника при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения, указанных в настоящем паспорте.

3.4 Гарантийный срок эксплуатации наконечника - 6 месяцев со дня продажи. В случае отсутствия штампа магазина гарантийный срок эксплуатации исчисляется со дня изготовления изделия.

3.5 В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель или фирма сервисного обслуживания безвозмездно ремонтирует или заменяет наконечник и его части по предъявлении гарантийного талона при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

3.6 Изготовитель не несет гарантийных обязательств, в случае выхода наконечника из строя, если:

- изделие имеет внешние повреждения;
- не предъявлен паспорт на изделие или неправильно заполнен гарантийный талон;
- изделие использовалось с нарушением требований паспорта;
- изделие подвергалось непредусмотренной паспортом разборке или любым другим вмешательствам в конструкцию.

3.7 Гарантийный срок хранения - 5 лет.

4 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 Необходимо использовать в работе защитные очки и перчатки, чтобы свести к минимуму опасность травмирования и заражения.

4.2 Неправильная эксплуатация наконечника, применение нестандартных рабочих инструментов, неправильная фиксация рабочего инструмента, а также использование наконечника с повышенным шумом могут привести к поломке подшипников наконечника и несчастному случаю.

4.3 Наконечником может пользоваться только квалифицированный (обученный) персонал, который должен выполнять следующие указания:

- запрещается пользоваться наконечником при открытом зажимном устройстве;

Име. № подл.	Подп. и дата	Взам. инв. №	Име. № дубл.	Подп. и дата
3872	10.09			

3872.2.600.038 ПС

Лист

3

- не рекомендуется прикладывать к рабочему инструменту нагрузку свыше 30 Н (3 кгс);
- использовать только стандартные рабочие инструменты с диаметром хвостовика 2,35 мм. Воспрещается использовать согнутые, поврежденные и неравномерно изношенные рабочие инструменты;
- необходимо регулярно проверять надежность закрепления рабочего инструмента;
- необходимо бережное отношение к наконечнику и исключение механических повреждений;
- осуществлять правильное техническое обслуживание;
- хранить наконечник и работать в рекомендованных условиях окружающей среды.

5 ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ К РАБОТЕ

5.1 Вскрыть упаковку и протереть наружные поверхности наконечника сухой и чистой марлей.

5.2 Перед первичным использованием произвести смазку наконечника (см. разд. 7).

5.3 Перед каждым применением наконечника произвести его дезинфекцию путем двукратного протирания наружной поверхности наконечника салфеткой, смоченной в 4% растворе перекиси водорода, с интервалом в 15 мин.

5.4 Закрепите в наконечнике рабочий инструмент (п.6.2). Подсоедините наконечник к бормашине. Включите бормашину. Наконечник должен работать ровно, без шума и вибраций. После наработки 0,5... 1 мин. отключите бормашину.

Внимание! Запрещается смена рабочего инструмента на ходу при работающей бормашине.

Не рекомендуется оставлять наконечник без зажатого в нем инструмента- это продлевает срок службы цангового зажима.

Категорически запрещается нарушать контровку винта 4 – это может вызвать его выпадение.

6 КРЕПЛЕНИЕ ИНСТРУМЕНТА

6.1 На рисунке 1 изображен наконечник зуботехнический НЗТ-30, состоящий из корпуса переднего 1, корпуса заднего 2, защелки 3, винта 4.

6.2 Крепление инструмента происходит следующим образом:

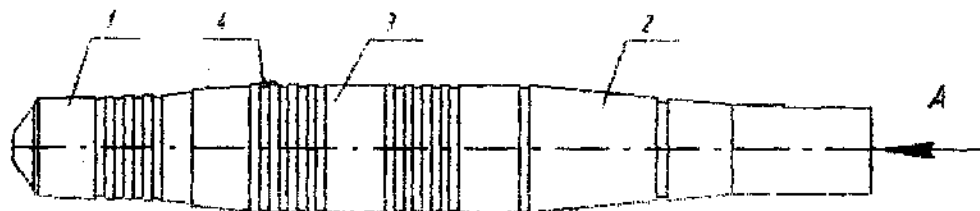
- повернуть защелку против часовой стрелки (см. со стороны хвостовика);

Инв. № подл.	Подп. и дата	Взам. инв. №	Инв. № дубл.	Подп. и дата	3872.2.600.038 ПС	Лист 4
3893						
 OOO ЦИРМИ  INFO@CIRMI.RU  WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU						Дата

- вставить хвостовик рабочего инструмента до упора, после чего защелку 3 установить в прежнее положение.

Извлечение рабочего инструмента осуществляется таким же образом, что и крепление.

6.3 Если защелка без усилия не устанавливается в рабочее положение, следовательно инструмент не занял свое (правильное) положение.



1 – корпус передний, 2 – корпус задний, 3 – защелка, 4 – винт.

Рисунок 1.

7 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7.1 Ежедневно перед началом работы необходимо смазывать наконечник, закапывая 3... 4 капли масла индустриального И-5А ГОСТ 20799-88 из масленки или аналогичного масла в отверстие А (см. рис. 1). Допускается смазывать наконечник продувкой масляным баллончиком «Spray».

7.2 Необходимо не реже одного раза в месяц провести полную очистку наконечника от возможного попадания продуктов резания в подшипники и другие внутренние части наконечника, для чего опустить наконечник в бензин Б-70 ТУ 38.101913-82 на 8-10 мин., промыть, вращая вал наконечника, просушить и смазать маслом.

ВНИМАНИЕ! Отсутствие смазки, нарушение периодичности смазки приводит к выходу из строя подшипников.

8 ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

8.1 Наконечник в упаковке завода-изготовителя должен храниться в закрытом помещении в интервале температур от + 5 до + 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80% при температуре + 25°С. Воздух помещений не должен содержать примесей, вызывающих коррозию.

8.2 Изделие транспортировать только в закрытом транспорте при температуре воздуха от минус 50 до + 50°С и относительной влажности воздуха не более 98% при +25°С.

Име. № подл.	Подп. и дата
Име. № дубл.	
Взам. инв. №	
Подп. и дата	01.09
Име. № подл.	

3872.2.600.038 ПС

Лист

5

9 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Инструмент не вставляется	Погнут инструмент или диаметр хвостовика инструмента превышает $\varnothing 2,35$ мм	Заменить инструмент
Наблюдается интенсивный нагрев наконечника при работе	Нет смазки Во внутренних полостях скопилось много продуктов резания и пыли	Смазать наконечник Тщательно провести чистку и смазку наконечника (см. раздел 7)

10 КОНСЕРВАЦИЯ

10.1 Предельный срок защиты без переконсервации – 5 лет.

Дата изготовления и консервации _____

11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Наконечник зуботехнический для работы с ручными бормашинами ПЗТ-30 заводской номер _____ изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями действующих технических условий ТУ 9452-064-05519988-2001 и признан годным к эксплуатации.

ОТК

М.П.

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

12 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

12.1 Материалы, применяемые для изготовления наконечника, не токсичны.

12.2 Утилизацию проводить обычным способом для такого рода изделий.

13 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

13.1 В случае отказа в работе наконечника в период действия гарантийного срока необходимо составить технически обоснованный акт о повреждениях, проведенных регламентных и ремонтных работах. В акте обязательно указать дату изготовления и дату продажи изделия. В случае невозможности ремонта в сервисных центрах обращаться на предприятие-изготовитель.

13.2 Адреса сервисных центров имеются в приложении к паспорту.

13.3 Все рекламации регистрируются потребителем в таблице 2.

Изм. № подл.	Подп. и дата
Изм. № дубл.	Изм. № дубл.
Изм. №	Изм. №
Подп. и дата	Подп. и дата
Изм. № подл.	Изм. № подл.

3872.2.600.038 ПС

Лист

6

Таблица 2.

Дата отказа или возникновения неисправности	Количество часов работы до отказа или неисправности	Краткое содержание неисправности	Дата направления рекламации	Меры принятые по рекламации	Примечание

13.3 Адреса сервисных центров имеются в приложении к паспорту.

Адрес предприятия-изготовителя:

Россия, Татарстан, 420021, г. Казань, ул. С. Сайдашева 12,

ОАО "Казанский медико-инструментальный завод"

Регистрационное удостоверение № 29/13040401/3096-02 от 08.02.2002 г.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

на ремонт (замену) в течение гарантийного срока

Наконечника зуботехнического для работы с рукавными бормашинами НЗТ-30

ТУ 9452-064-05519988-2001

Заводской номер и дата изготовления _____
(заполняется заводом-изготовителем)

продан _____
(дата, подпись и штамп торгующей организации)

принят на гарантийное обслуживание ремонтным предприятием _____
_____ города _____

М.П.

Подпись и печать руководителя
ремонтного предприятия

М.П.

Подпись и печать руководителя
учреждения владельца

Имя, № подл.	Подп. и дата	Имя, № дубл.	Подп. и дата
3893	21.01.09		

3872.2.600.038 ПС

Лист

7

Лист регистрации изменений

[illegible]